

МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ПОДАТКОВИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет соціально-гуманітарних технологій та менеджменту
Кафедра мовної підготовки та соціальних комунікацій


Затверджено
Науково-методичною
радою Університету
протокол від «20» 03 2022 р. № 2
Голова НМР С.А. Супруненко

**Робоча програма
навчальної дисципліни
Друга іноземна мова» (німецька або китайська)**
для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня
(денної та заочної форми навчання)
галузь знань: 03 «Гуманітарні науки»
спеціальність: 035 «Філологія»
ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)»
Статус дисципліни: обов'язкова


Ірпінь – 2022

Робоча програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (німецька або **китайська**) складена на основі освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно)» першого (бакалаврського) освітнього рівня спеціальності 035 «Філологія»

затвердженої Вченою радою Університету ДПС України 26.04.2021 року (протокол № 5)

Укладачі:  Ю.О. Треpez, викладач кафедри мовної підготовки та соціальних комунікацій

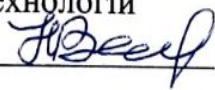
Рецензенти: _____ Л.В.Онучак, к.пед.н., доцент, професор кафедри мовної підготовки та соціальних комунікацій
Л.В. Чайка, д.філол.н., доцент, професор кафедри правничої лінгвістики

Гарант ОП  О.В. Дячук, к.філол.н., доцент кафедри мовної підготовки та соціальних комунікацій

Програму навчальної дисципліни розглянуто та схвалено кафедрою мовної підготовки та соціальних комунікацій, протокол від «15» 12 № 2

В.о. завідувача кафедри  Т.С. Гиріна, доктор наук із соціальних комунікацій, доцент

Розглянуто і схвалено вченою радою факультету соціально-гуманітарних технологій та менеджменту, протокол від «29» 12 № 2

Голова вченої ради факультету соціально-гуманітарних технологій та менеджменту  Н.І. Зикун, доктор наук з соціальних комунікацій, професор

Завідувач сектору науково-методичного забезпечення освітнього процесу  С.В. Меднікова

Реєстраційний № _____

Рецензія

на робочу програму навчальної дисципліни
Друга іноземна мова» (німецька або **китайська**)
для підготовки бакалаврів денної форми навчання
галузь знань 03 «Гуманітарні науки»
спеціальність 035 «Філологія»

ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)»

Робоча програма складена на основі навчальних планів підготовки бакалаврів з галузей знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальність 035 «Філологія», ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)», на основі програми навчальної дисципліни «Германські мови та літератури (переклад включно)».

При складанні Програми укладач врахував не лише Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти щодо рівнів володіння іноземною мовою, а й можливі контексти користування нею, процедуру створення програм та контролю за результатами навчання, тобто розробила навчально-методичний продукт, що повною мірою відповідає вимогам щодо підготовки сучасного фахівця в галузі гуманітарних наук, а саме германських мов і літератури (переклад включно).

У передмові Програми обґрунтовуються мета і завдання дисципліни, її місце у навчальному плані, вимоги до знань та умінь студентів, форми та засоби поточного і підсумкового контролю. Програма детально описує навчальну дисципліну, її структуру, перелік змістових модулів, обумовлює завдання для самостійної позааудиторної роботи, літературні джерела; обґрунтовує розподіл балів за рейтинговою системою.

Структурна декомпозиція курсу передбачає набуття здобувачами вищої освіти необхідних умінь і навичок у різних видах мовленнєвої діяльності.

У переліку використаної та рекомендованої літератури вказано підручники, навчальні посібники та інша методична література, використана у підготовці програми.

В цілому робоча навчальна програма відповідає методичним вимогам МОН України та відображає сучасний стан та потреби у підготовці здобувачів вищої освіти.

Рецензент:

**к.пед.н., доцент, професор кафедри
мовної підготовки та соціальних комунікацій**



Л.В. Онучак

Рецензія

на робочу програму навчальної дисципліни
«Друга іноземна мова» (німецька та **китайська**)
для підготовки бакалаврів денної форми навчання
галузь знань 03 «Гуманітарні науки»
спеціальність 035 «Філологія»
ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)»

Робоча програма «Друга іноземна мова» (німецька або **китайська**) для підготовки бакалаврів передбачає придбання культурно-традиційних знань та перекладацьких (усні та письмові) навичок. Запропонована програма з дисципліни є обов'язковою для філологів-здобувачів вищої освіти і має на меті підготувати кваліфікованих фахівців, які в майбутньому оволодіють англійською та китайською мовами. Загальна мета програми полягає в тому, щоб ця дисципліна забезпечила здобувача вищої освіти володінням усною та письмовою китайською мовою в межах загальної, побутової, культурної тематики; користуватися активним лексичним та ієрогліфічним запасом; нормативними фонетичними, граматичними і лексикологічними моделями.

Укладач конкретно визначає мету та призначення дисципліни у підготовці фахівця, точно подає завдання теоретичного курсу, а також має чітке уявлення про об'єкт і предмет дисципліни, що, без сумніву, дає можливість їй логічно структурувати програму таким чином, щоб вона чітко корелювала з поставленими задачами для здобувачів вищої освіти. Так, програмою справді зручно користуватися, оскільки вона складається з чітко структурованих розділів, а саме: передмови; навчально-тематичного плану; змісту тем дисципліни; планів практичних занять, завдань для самостійної та індивідуальної роботи; методичних рекомендацій до засвоєння дисципліни; критеріїв оцінювання знань; списку рекомендованої літератури. Плани практичних занять та завдань для самостійної роботи диференційовано за такими підрозділами: завдання для практичних занять та завдання для самостійної роботи. Кожен з цих підрозділів, в свою чергу, виділяє теоретичну та практичну частини.

Зауважень стосовно змісту та оформлення немає.

Рецензент:

**д.філол.н., доцент, професор
кафедри правничої лінгвістики**



Л.В. Чайка

**ЛИСТ ОНОВЛЕННЯ ТА ПЕРЕЗАТВЕРДЖЕННЯ РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ
ДИСЦИПЛІНИ**

РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО

на засіданні кафедри _____

Протокол від _____ 20__р. №_____.

Укладач (і):

**Лист оновлення та перезатвердження робочої програми навчальної
дисципліни (протягом 5 років після затвердження або до затвердження
освітньої програми)**

Навчальний рік	Дата засідання кафедри – розробника РПНД	Номер протоколу	Підпис завідувача кафедри	Підпис гаранта ОП

ЗМІСТ

1. Передмова.....	7
2. Опис навчальної дисципліни.....	11
2.1 Перелік компетентностей, формування яких забезпечує вивчення дисципліни.	12
2.2 Результати навчання.....	12
2.3 Пререквізити та постреквізити вивчення дисципліни.....	12
2.4 Структура навчальної дисципліни.....	13
3. Зміст навчальної дисципліни за модулями.....	23
4. Критерії оцінювання.....	35
5. Засоби оцінювання.....	45
6. Форми та перелік питань до поточного підсумкового контролю.....	45
6.1. Тематика мовного матеріалу.....	45
6.2 Тематика граматичного матеріалу.....	46
7. Рекомендована література.....	47

1. ПЕРЕДМОВА

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова» (китайська) є обов'язковою навчальною дисципліною циклу ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)» спеціальності 035 «Філологія». Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова» (китайська) ставить за мету надати культурно-традиційні знання та перекладацькі (усні та письмові) навички. У ході вивчення даної дисципліни здобувачі вищої освіти вмітять сформулювати та розширити свій «східний» світогляд через вивчення мови, її аналіз та співвідношення з культурою іншомовного середовища, що необхідно для розуміння зв'язку мови та мислення. Вивчення даної дисципліни необхідно для подальшого застосування отриманих знань та навичок при освоєнні професійних спеціальних дисциплін філологічного профілю підготовки. Викладання дисципліни передбачає такі форми організації навчального процесу: практичні заняття та самостійна робота здобувачів вищої освіти, групова дискусія, навчання на діалогічному та монологічному мовленні та роботі з оригінальними текстах.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова» (китайська) виступає як засіб формування та виховання морально відповідальної особистості, як засіб спілкування, пізнання, осмислення та інтерпретації фактів іншої культури.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова» (китайська) забезпечує здобувача вищої освіти базовими теоретично-фонетичними, граматичними та культурними знаннями і надає можливість здійснювати іншомовну комунікацію через інтерактивно-практичні заняття, а також закладає основу для подальшого самостійного удосконалення володіння навичками другої іноземної мови саме в перекладацькій діяльності.

Метою навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (китайська) є навчити здобувача вищої освіти володіти усною та письмовою китайською мовою в межах загальної, побутової, культурної тематики; користуватися активним лексичним та ієрогліфічним запасом; нормативними фонетичними, граматичними і лексикологічними моделями.

Завдання навчальної дисципліни:

У процесі досягнення цієї мети реалізуються основні завдання, що сприяють активації знань граматики, лексики та синтаксису сучасної китайської мови, а також розвиток та удосконалення вмінь і навичок роботи з текстами розмовно-побутового, художнього стилю задля прищеплення студентам наступних основних навичок володіння фонетикою, писемністю, граматиною і лексикою:

- методичні: опанування навичок розуміння усного китайського (діалогічного і монологічного) мовлення використовуючи інтерактивні методи (рольові ігри, діалоги, полілоги), інформаційно-комунікативні технології (проектні роботи, онлайн матеріали, робота з електронними ресурсами);
- пізнавальні: ознайомлення студентів з історичними витоками писемності, що сприяє подальшому уявленню про китайську ієрогліфічну та фонетичну систему; формування культурно-східного світогляду через мовлення та китайсько-побутового сприйняття завдяки теоретично-культурній частині курсу;
- практичні: формування та активізація лексичного запасу в межах побутового та академічного середовища на рівні незалежного користувача китайської мови; формування умінь студентів сприймати китайську мову на слух, читати та спілкуватися за змістом заданого матеріалу курсу, що базується на побутовій та академічній тематиці, висловлювати власні думки у діалогічному і монологічному усному та писемному мовленні, а також розвиток мовної здогадки, умінь самоконтролю; формування рівня мовно-граматичної компетентності на основі усвідомленого та коректного використання функціональних граматичних і лексичних структур.

Методи та форми навчання. Програма передбачає навчання на основі комунікативного та інтерактивного методів, що сприяють заохоченню здобувачів вищої освіти до вивчення іноземної мови і, насамперед, забезпеченню стимулом їх мовної, когнітивної і творчої здібності. Активізація здобувача вищої освіти, роблячи його головною діючою особою в навчальному процесі, активно взаємодіючою з іншими учасниками цього процесу здійснюється через діалогічне мовлення та використання відповідного матеріалу курсу (лексичного, граматичного); створюючи ситуації, в яких викладач не є центральною фігурою, здобувач вищої освіти усвідомлює, що вивчення іноземної мови пов'язано з його особистістю і інтересами, а не з прийомами і засобами навчання викладачем.

Навчальна дисципліна спрямована на підготовку здобувачів вищої освіти до свідомого використання іноземної мови в подальшому житті та роботі. Якісна мовна підготовка передбачає собою використання сучасних освітніх технологій. Сучасні технології в освіті – це професійно-орієнтоване навчання іноземної мови, проектна робота в навчанні, застосування інформаційних та телекомунікаційних технологій, робота з навчальними комп'ютерними програмами з іноземних мов (система мультимедіа), дистанційні технології в навчанні іноземних мов, використання інтернет-ресурсів.

У процесі навчання за комунікативним методом здобувачі вищої освіти набувають комунікативної компетенції – здатності користуватись мовою залежно від конкретної ситуації. Вони навчаються комунікації у процесі самої комунікації. Відповідно усі вправи та завдання практичних занять курсу орієнтовані на усну практику та засвоєння.

Інтерактивний метод надає можливість вирішити комунікативно-пізнавальні задачі засобами іншомовного спілкування. Категорію «інтерактивне навчання» можна визначити як: а) взаємодію вчителя і здобувача вищої освіти в процесі спілкування; б) навчання з метою вирішення лінгвістичних і комунікативних завдань. Інтерактивна діяльність включає організацію і розвиток діалогічного мовлення, спрямованих на взаєморозуміння, взаємодію, вирішення проблем, важливих для кожного із учасників навчального процесу.

В процесі спілкування здобувачі вищої освіти навчаються:

- використовувати лексично-граматичні конструкції;
- висловлювати альтернативні думки;
- діалогічному спілкуванню на побутові теми;
- приймати участь у дискусіях;
- формуванню особистого культурно-східного світогляду.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова» (китайська) передбачає самостійне опрацювання матеріалу для кращого його засвоєння та опанування не лише усних, а й письмових навичок:

- підготовку до практичних аудиторних занять;
- самостійне вивчення ієрогліфіки на базі поданого аудиторного матеріалу;
- підготовку до контрольних робіт усіх видів;
- роботу з інтернет-ресурсами.

Завдання для самостійної роботи передбачають:

- написання побутових тестів з використанням поданого лексичного матеріалу;
- писемний переклад з китайської мови на рідну та навпаки;
- підготовка презентації за темою, яка вивчається;
- аудіювання.

В організації самостійної роботи можливо виділити три етапи: основний, підсумковий і зворотній.

Основний етап формується в аудиторії викладачем спільно зі здобувачами вищої освіти, де визначаються цілі, план роботи та орієнтовний результат заняття. Під керівництвом викладача студенти практикують поданий матеріал використовуючи

мовленнєву діяльність, інтерактують між собою для кращого запам'ятовування лексично-граматичного матеріалу через діалоги та тексти по заданій темі.

На підсумковому етапі здобувачі вищої освіти повинні здійснити самоконтроль за виконанням СРС. Крім того, в кінці кожного заняття через аудиторну усну практику мають опанувати не менше половини поданого матеріалу.

На етапі зворотного зв'язку здійснюється перевірка виконання самостійної роботи викладачем. Проводиться перевірка виконання завдань та лексики з попереднього уроку як усно так і письмово.

На всіх етапах навчання особливого значення набуває індивідуально-консультаційна робота, яка проводиться з метою підвищення рівня підготовки та розвитку індивідуальних творчих здібностей студентів. Індивідуальна робота включає:

- розробку, виконання і перевірку індивідуальних завдань;
- створення презентацій;

Навчальний матеріал модулів, передбачений для індивідуальних завдань та самостійного опрацювання здобувачами вищої освіти, виноситься на поточний контроль поряд з навчальним матеріалом, який опрацьовується під час аудиторних практичних занять.

Форми навчання: денна, заочна.

Форми організації занять : проведення практичних занять, індивідуально-консультаційна робота, самостійна робота, проведення компю'терного тестування в системі Moodle.

Організація поточного та підсумкового контролю знань. Якість навчання іноземних мов залежить від організації та управління навчальним процесом. Управління навчальним процесом необхідно здійснювати на основі зворотного зв'язку, систематичного отримання інформації про те, як проходить засвоєння навчального матеріалу студентами, про рівень сформованості іншомовних вмінь і навичок. Цей зв'язок забезпечує контроль.

Контроль надає можливість викладачу спостерігати, аналізувати, об'єктивно оцінювати та корегувати хід навчальної роботи, що сприяє організації гнучкого управління навчальним процесом.

Рівень засвоєння знань на практичному занятті з наукового та ділового спілкування іноземною мовою перевіряється через мовленнєву діяльність студентів. Знання та вміння студентів виявляються одночасно. Основним засобом контролю мовленнєвих вмінь і навичок слугують різноманітні усні та письмові завдання, які передбачають певні мовленнєві дії студентів. Характер цих завдань залежить від цілей контролю.

Критерієм оцінки слугують якісні й кількісні показники з кожного виду мовленнєвої діяльності (аудіювання, читання, говоріння, письмо). Наприклад, кількісними показниками читання є об'єм тексту і швидкість; говоріння - кількість мовних одиниць, що використовуються в мовленні. Повнота розкриття теми й характер правильності використання мовного матеріалу слугують якісними показниками говоріння.

Поточний контроль здійснюється на кожному занятті в процесі засвоєння студентами навчального матеріалу й допомагає виявити поточні труднощі студентів у формуванні мовної та мовленнєвої компетенції. Використовуються наступні форми контролю: 1) фронтальний, груповий, індивідуальний і диференційований; 2) усний і письмовий; 3) одномовний і двомовний. На практичному аудиторному занятті студент може отримати від 0.1 до 2 балів.

На практичних заняттях доцільно використовувати проблемні професійно-орієнтовані навчально-мовні ситуації; рольові та дидактичні ігри; роботу в малих групах; дискусії, диспути, відеофільми, проектну роботу - це дозволяє навчати студентів не лише передбаченим програмою правилам та особливостям іноземної мови, але й занурює студентів у мовне середовище, формує в них професійні навички та вміння професійного

спілкування, які можуть бути застосовані у середовищі реальної комунікації з представниками інших країн, використані в процесі читання фахової літератури та для роботи з іншими джерелами інформації.

Ефективна організація самостійної роботи студента під керівництвом викладача робить її логічним продовженням діяльності студентів в аудиторії, сприяє розширенню знань студентів, подальшому розвитку їхньої іншомовної комунікативної компетенції, яка включає мовну, мовленнєву і соціокультурну; допомагає формувати у студентів навчальну (стратегічну) компетенцію, що є дуже важливим, оскільки передбачає здатність і готовність до свідомого самостійного керування власною навчальною діяльністю від моменту постановки цілі до самоконтролю і самооцінки результату її досягнення. Сучасна організація навчального процесу третину часу, передбаченого на вивчення дисципліни, відводить самостійній роботі.

Підсумковий контроль є семестровим контролем, який є обов'язковим для всіх студентів, що вивчали дисципліну «Друга іноземна мова»(китайська). Об'єктами підсумкового контролю є:

- систематичність та активність роботи на практичних заняттях;
- виконання завдань для самостійного опрацювання;
- виконання індивідуальної роботи;
- виконання модульної контрольної роботи, яка проводиться на передостанньому аудиторному занятті.

Підсумковий контроль відбувається по завершенню 1, 2, 3, 4, 6, 7 модулів під час останнього аудиторного заняття. Формою підсумкового контролю є диференційований залік, а по закінченню 8 модулю - екзамен.

2. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Рівень вищої освіти, галузь знань, спеціальність, ОПП	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів національних - ЄКТС – 29/22	Рівень вищої освіти: Перший бакалаврський рівень	Обов'язкова	
Модулів -7	Галузь знань: 03 «Гуманітарні науки»	Рік підготовки:	
Змістових модулів -7		1-й, 2-й, 3-й, 4-й	1-й, 2-й, 3-й
Загальна кількість годин – 870/660		Семестр	
		2-й, 3-й, 4-й, 5-й, 6-й, 7-й, 8-й	1-й, 2-й, 3-й, 4-й, 5-й, 6-й
		Лекції	
	Спеціальність: 035 «Філологія» ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)»	-	
		Практичні, семінарські	
		384 год.	44 год.
		Лабораторні	
		-	
		Самостійна робота	
		470 год.	604 год.
		Індивід. -консультац. робота:	
		16 год.	12 год.
		Вид контролю: диференційовані заліки, екзамен	

2.1. ПЕРЕЛІК КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ, ФОРМУВАННЯХ ЯКИХ ЗАБЕЗПЕЧУЄ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ:

ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

СК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

СК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

2.2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.

2.3. ПРЕРЕКВІЗИТИ ТА ПОСТРЕКВІЗИТИ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Пререквізитами вивчення даної дисципліни є :

Основна іноземна мова (англійська)

Постреквізитами вивчення даної дисципліни є :

Теорія і практика письмового та усного перекладу, Лінгвокраїнознавство країн другої іноземної мови (китайська)

2.4 СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Денна форма навчання

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин			
		Практ. заняття (год.)	Інд.-конм. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
Модуль 1= 7 кредитів (210 годин)					
Змістовий модуль 1. 我和我的生活。Wǒhé wǒdeshēnghuó.					
1.	Тема 1. «你好 nǐhǎo – Привіт!». Введення. Основні поняття китайської мови. Знайомство. Я та моє ім'я. Національність. Країна проживання. Фонетика: Ініціали та фінали. Тони. Піньїнь, риси, написання ієрогліфів. Ключі. Читання словника.	15		15	30
2.	Тема 2. «你住哪个房间? nǐ zhù nǎge fángjiān? – Ти в якій кімнаті живеш?» Я і де я живу. Це мій друг. Звідки я і мій друг. Числівники від 0-10. Фрукти. Грамматика: граматичні часинки та злічувані слова в китайській мові (个, 的, 吗, 呢, 吧)。Займенники. Іризація «儿». Порядок слів у реченні. Фонетика: правила фонетичної транскрипції. Основні правила написання ієрогліфів. Спрощені та традиційні ієрогліфи.	15		15	30
3.	Тема 3. «现在几点? xiànzài jǐ diǎn – Котра година?» Дні тижня, місяці. Розмова з пересічним про час і дати. Грамматика: Займенники та числівники. Питання.	15		15	30
4.	Тема 4. «这个多少钱? zhège duōshǎo qián - Скільки це коштує?» На ринку. Розмова з продавцем. Грошові одиниці Китаю. Грамматика: рахункові слова до грошових одиниці. Фонетика: ієрогліфи - грошові одиниці КНР.	14	2	15	31
5.	Тема 5. «在超市 zài chāoshì – В супермаркеті». Я та покупки в супермаркеті. Фрукти. Грамматика: питальні конструкції та	15		15	30

	частинки: 还是.....吗, 是不是, 行不行, 吧.				
6.	Тема 6. «我家有五口人 wǒjiā yǒu wǔkǒurén – В моїй сім'ї п'ять людей». Моя сім'я та я. Дати в китайській мові. Дні тижня. Грамматика: частинка 的, заперечні частинки 不 та 没, прислівник 太. Фонетика: китайські прізвища та ім'я. Терміни спорідненості в Китаї.	15		15	30
7.	Тема 7. «我的爱好。空儿。Wǒ de àihào. Kònggr - Хобі. Вільний час». Я і моє хобі. Вільний час. Час з друзями. Розмови з друзями про відпочинок. Грамматика: типи речень, питання з питальними займенниками "谁", "什么", "哪", "哪儿", "怎么", "怎么样", "多少", "几", альтернативне питання 还是。	15	2	12	29
Всього по модулю 1:		104	4	102	210
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 2= 4 кредити (120 годин)					
Змістовний модуль 2. 你有什么安排? Nǐyǒu shémeānpái.					
8.	Тема 8. «你的生日是几月几号? Nǐ de shēngrì shì jǐ yuè jǐ hào? – Коли в тебе День народження?». Грамматика: Прийманник 给. Займенник 怎么. Фонетика: ієрогліфічні частинки часу в китайській мові.	10		10	20
9.	Тема 9. «你今天有什么安排? Nǐ jīntiān yǒu shé me ānpái – Які плани на сьогодні?». Розклад та планування дня. Частина дня та різні заняття. Плани на вихідні. Грамматика: Прийменники 在 та 跟. конструкція 跟.....一起. Фонетика: ієрогліфи часу та частин дня.	10		10	20
10.	Тема 10. «这个星期天你忙不忙? Zhège xīngqítīan nǐ máng bù máng – Ти зайнятий в цю неділю?». Плани на вихідні. Розмови про вікенд чи подорож. Грамматика: Звороти 一点儿, 一下. Прислівники 也 та 部. Слухання: Слухання: 听力 tīnglì. Плани на літо.	10		10	20

11.	Тема 11. «我在学校食堂吃饭。Wǒ zài xuéxiào shítáng chīfàn – Я їм в шкільній їдальні» Чим займаються друзі у вільний час. Заняття та хобі. Мій день та чим я живу. Слухання: Слухання: 听力 tīnglì. Розклад шкільного дня. Граматики: Прислівники 再 та 又.	10		10	20
12.	Тема 12. «你要查还是咖啡 Nǐ yào chá háishì kāfēi – Ти хочеш чай чи каву?» Зустріч друзів. Розмови про інтереси та хобі, роботу. Граматики: Сполучники 或者 та 还是. Прийменник 对. Частинака 呢.	10		10	20
13.	Тема 13. «新地方, 搬家 Xīn dìfāng, bānjiā – Нове місце, переїзд» Розмови про переїзд та нове місце проживання. Минулий час. Новий дім. Граматики: Минулий час, частинка 了.	10	2	8	20
Всього по модулю 2:		60	2	58	120
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 3= 4 кредити (120 годин)					
Змістовий модуль 3. 我的工作。Wǒ de gōngzuò.					
14.	Тема 14. «我感冒了 wǒ gǎnmào le - Я захворів» Холодна погода та теплий одяг. Я у лікаря. Опис симптомів. Покупка ліків. Слухання: 听力 tīnglì. До лікаря. Граматики: частинка «就».	20		20	40
15.	Тема 15. «大学生可以打工吗 Dàxuéshēng kěyǐ dǎgōng ma – Студент коледжу може мати тимчасову роботу». Розмова про вивчення мов, різні вміння. Мій рід заняття. Граматики: Модальні дієслова 可以, 能, 会.	20		20	40
16.	Тема 16. «中国银行在哪儿 Zhōngguó yínháng zài nǎ'er – Де китайський банк?». Змога орієнтуватися у місті, знайти необхідне місце використовуючи відповідні прислівники місця дії та сторони світу. Граматики: Прислівники місця дії. Конструкції «...在.....» та «...有.....».	20	2	18	40
Всього по модулю 3:		60	2	58	120
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					

Модуль 4 = 5 кредитів (150 годин)					
Змістовий модуль 4. 我是客人。 食物。 Wǒ shì kèrén. Shíwù.					
17.	Тема 17. «李老师家做客 – Гості вдома у вчителя Лі». Розмови за вечерю в гостях. Їжа, китайські страви. Слухання: 听力 tīnglì. Відвідування друга. Я і мій репетитор з китайської. Грамматика: конструкції «正在/在……呢» та «从……到……», дієслово «到». Суфікс «来». Прислівники «才» та «就».	30		43	73
18.	Тема 18. «快餐可以送到家里 Kuàicān kěyǐ sòng dào jiālǐ – Фаст-фуд ресторан може зробити доставку до дому». Їжа швидкого приготування, доставка. Вечір вдома. Слухання: 听力 tīnglì. Кухня Древнього Китаю. Про китайські солодощі. Грамматика: Модифікатори результативної дії.	30	3	44	77
Всього по модулю 4:		60	3	87	150
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 5 = 5 кредитів (150 годин)					
Змістовий модуль 5. 我的朋友。我的家。 Wǒ de péngyǒu. Wǒ de jiā.					
19.	Тема 19. «我的生活，我的家 Wǒ de shēnghuó, wǒ de jiā - Моє життя, мій дім». Читання: «День Сергія. Я люблю свій дім». Слухання: 听力 tīnglì. Моя сім'я. Грамматика: Сполучник.	30		43	73
20.	Тема 20. «我的朋友 Wǒ de péngyǒu - Мої друзі». Читання: «Шопінг». Слухання: 听力 tīnglì. Про друга. Сім'я Сяоянь. Грамматика: Форманти виду та часу дієслова.	30	3	44	77
Всього по модулю 5:		60	3	87	150
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 6 = 2 кредити (60 годин)					
Змістовий модуль 6. 中国文化。 Zhōngguó wénhuà.					
21.	Тема 21. «与朋友、爱好、中国菜 Yǔ péngyǒu, àihào, zhōngguó cài - З друзями.	10		19	29

	Хобі. Китайська кухня». Читання: «День народження Івана. Поговоримо про хобі». Читання: «中国菜 - Китайська кухня». Слухання: 听力 tīnglì. День народження у Сяоянь. Мої друзі. Граматика: Комплемент можливості і напрямку.				
22.	Тема 22. «北京旅行 Běijīng lǚxíng - Подорож до Пекіна». Читання: «中国茶 - Китайський чай». Читання: «Подорож до Пекіна». Слухання: 听力 tīnglì. Як знайти житло в Пекіні. Граматика: Пасивні речення.	10	1	20	31
Всього по модулю 6:		20	1	39	60
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 7 = 2 кредити (60 годин)					
Змістовий модуль 7. 大学的学生。Dàxué de xuéshēng.					
23.	Тема 23. «大学生生活 Dàxué shēnghuó - Життя в університеті». Читання: «Університет Джанцзяна. Я живу в кімнаті 1302». Читання: «Не можу піти на заняття». Слухання: 听力 tīnglì. Про путунхуа. Як спілкуватися з людьми китайською.	10		19	29
24.	Тема 24. «拾统节目 - Традиційні свята». Читання: «中国的拾统节目 - Китайські традиційні свята». Читання: «乌克兰的传统节日 - Українські традиційні свята». Слухання: 听力 tīnglì. Твір на тему "В майбутньому". Новий рік, нова атмосфера.	10	1	20	31
Всього по модулю 7:		20	1	39	60
Вид контролю – модульна контрольна робота, екзамен					
Разом годин з курсу:		384	16	470	870

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин			
		Практ. заняття (год.)	Інд.-конм. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
Модуль 1= 4 кредити (120 годин)					
Змістовий модуль 1. 我和我的生活。Wǒhé wǒdeshēnghuó.					
1.	Тема 1. «你好 nǐhǎo – Привіт!». Введення. Основні поняття китайської мови. Знайомство. Я та моє ім'я. Національність. Країна проживання. Фонетика: Ініціали та фінали. Тони. Піньїнь, риси, написання ієрогліфів. Ключі. Читання словника.			15	15
2.	Тема 2. «你住哪个房间? nǐ zhù nǎge fángjiān? – Ти в якій кімнаті живеш?» Я і де я живу. Це мій друг. Звідки я і мій друг. Числівники від 0-10. Фрукти. Грамматика: граматичні часинки та злічувані слова в китайській мові (个, 的, 吗, 呢, 吧)。Займенники. Іризація «儿». Порядок слів у реченні. Фонетика: правила фонетичної транскрипції. Основні правила написання ієрогліфів. Спрощені та традиційні ієрогліфи.	2		17	19
3.	Тема 3. «现在几点? xiànzài jǐ diǎn – Котра година?» Дні тижня, місяці. Розмова з пересічним про час і дати. Грамматика: Займенники та числівники. Питання.			15	15
4.	Тема 4. «这个多少钱? zhège duōshǎo qián - Скільки це коштує?» На ринку. Розмова з продавцем. Грошові одиниці Китаю. Грамматика: рахункові слова до грошових одиниць. Фонетика: ієрогліфи - грошові одиниці КНР.	2		15	17
5.	Тема 5. «在超市 zài chāoshì – В супермаркеті». Я та покупки в супермаркеті. Фрукти. Грамматика: питальні конструкції та частинки: 还是.....吗, 是不是, 行不行			15	15

	, 吧.				
6.	Тема 6. «我家有五口人 wǒjiā yǒu wǔkǒurén – В моїй сім'ї п'ять людей». Моя сім'я та я. Дати в китайській мові. Дні тижня. Грамматика: частинка 的, заперечні частинки 不 та 没, прислівник 太. Фонетика: китайські прізвища та ім'я. Терміни спорідненості в Китаї.	2		15	17
7.	Тема 7. «我的爱好。空儿。Wǒ de àihào. Kòngr - Хобі. Вільний час». Я і моє хобі. Вільний час. Час з друзями. Розмови з друзями про відпочинок. Грамматика: типи речень, питання з питальними займенниками "谁", "什么", "哪", "哪儿", "怎么", "怎么样", "多少", "几", альтернативне питання 还是。	2	2	18	22
Всього по модулю 1:		8	2	110	120
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 2= 4 кредити (120 годин)					
Змістовний модуль 2. 你有什么安排? Nǐyǒu shémeānpái.					
8.	Тема 8. «你的生日是几月几号? Nǐ de shēngrì shì jǐ yuè jǐ hào? – Коли в тебе День народження?». Грамматика: Прийманник 给. Займенник 怎么. Фонетика: ієрогліфічні частинки часу в китайській мові.			20	20
9.	Тема 9. «你今天有什么安排? Nǐ jīntiān yǒu shé me ānpái – Які плани на сьогодні?». Розклад та планування дня. Частина дня та різні заняття. Плани на вихідні. Грамматика: Прийменники 在 та 跟. конструкція 跟.....一起. Фонетика: ієрогліфи часу та частин дня.	2		20	22
10.	Тема 10. «这个星期天你忙不忙? Zhège xīngqítīān nǐ máng bù máng – Ти зайнятий в цю неділю?». Плани на вихідні. Розмови про вікенд чи подорож. Грамматика: Звороти 一点儿, 一下. Прислівники 也 та 部. Слухання: Слухання: 听力 tīnglì. Плани на літо.	2		20	22
11.	Тема 11. «我在学校食堂吃饭。Wǒ zài xuéxiào shítáng chīfàn – Я їм в шкільній	2		20	22

	їдальні» Чим займаються друзі у вільний час. Заняття та хобі. Мій день та чим я живу. Слухання: Слухання: 听力 tīnglì. Розклад шкільного дня. Грамматика: Прислівники 再 та 又.				
12.	Тема 12. «你要查还是咖啡 Nǐ yào chá háishì kāfēi – Ти хочеш чай чи каву?» Зустріч друзів. Розмови про інтереси та хобі, роботу. Грамматика: Сполучники 或者 та 还是. Прийменник 对. Частинка 呢.			15	15
13.	Тема 13. «新地方, 搬家 Xīn dìfāng, bānjiā – Нове місце, переїзд» Розмови про переїзд та нове місце проживання. Минулий час. Новий дім. Грамматика: Минулий час, частинка 了.	2	2	15	19
Всього по модулю 2:		8	2	110	120
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 3= 5 кредитів (150 годин)					
Змістовий модуль 3. 我的工作。Wǒ de gōngzuò.					
14.	Тема 14. «我感冒了 wǒ gǎnmào le - Я захворів» Холодна погода та теплий одяг. Я у лікаря. Опис симптомів. Покупка ліків. Слухання: 听力 tīnglì. До лікаря. Грамматика: частинка «就».	2		46	48
15.	Тема 15. «大学生可以打工吗 Dàxuéshēng kěyǐ dǎgōng ma – Студент коледжу може мати тимчасову роботу». Розмова про вивчення мов, різні вміння. Мій рід заняття. Грамматика: Модальні дієслова 可以, 能, 会.	4		46	50
16.	Тема 16. «中国银行在哪儿 Zhōngguó yínháng zài nǎ'er – Де китайський банк?». Змога орієнтуватися у місті, знайти необхідне місце використовуючи відповідні прислівники місця дії та сторони світу. Грамматика: Прислівники місця дії. Конструкції «...在.....» та «...有.....».	4	2	46	52
Всього по модулю 3:		10	2	138	150
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					

Модуль 4 = 5 кредитів (150 годин)					
Змістовий модуль 4. 我是客人。 食物。 Wǒ shì kèrén. Shíwù.					
17.	Тема 17. «李老师家做客 – Гості вдома у вчителя Лі». Розмови за вечерєю в гостях. Їжа, китайські страви. Слухання: 听力 tīnglì. Відвідування друга. Я і мій репетитор з китайської. Грамматика: конструкції «正在/在……呢» та «从……到……», дієслово «到». Суфікс «来». Прислівники «才» та «就».	4		68	72
18.	Тема 18. «快餐可以送到家里 Kuàicān kěyǐ sòng dào jiālǐ – Фаст-фуд ресторан може зробити доставку до дому». Їжа швидкого приготування, доставка. Вечір вдома. Слухання: 听力 tīnglì. Кухня Древнього Китаю. Про китайські солодоці. Грамматика: Модифікатори результативної дії.	6	2	70	78
Всього по модулю 4:		10	2	138	150
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 5 = 5 кредитів (150 годин)					
Змістовий модуль 5. 我的朋友。我的家。 Wǒ de péngyǒu. Wǒ de jiā.					
19.	Тема 19. «我的生活，我的家 Wǒ de shēnghuó, wǒ de jiā - Моє життя, мій дім». Читання: «День Сергія. Я люблю свій дім». Слухання: 听力 tīnglì. Моя сім'я. Грамматика: Сполучник.	4	2	54	60
20.	Тема 20. «我的朋友 Wǒ de péngyǒu - Мої друзі». Читання: «Шопінг». Слухання: 听力 tīnglì. Про друга. Сім'я Сяоянь. Грамматика: Форманти виду та часу дієслова.	6	2	54	62
Всього по модулю 5:		10	4	108	122
Вид контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік					
Модуль 5 = 2 кредити (60 годин)					
Змістовий модуль 6. 中国文化。 Zhōngguó wénhuà.					
21.	Тема 21. «与朋友、爱好、中国菜	2		26	28

	Yǔ péngyǒu, àihào, zhōngguó cài - З друзями. Хобі. Китайська кухня». Читання: «День народження Івана. Поговоримо про хобі». Читання: «中国菜 - Китайська кухня». Слухання: 听力 tīnglì. День народження у Сяоянь. Мої друзі. Граматика: Комплемент можливості і напрямку.				
22.	Тема 22. «北京旅行 Běijīng lǚxíng - Подорож до Пекіна». Читання: «中国茶 - Китайський чай». Читання: «Подорож до Пекіна». Слухання: 听力 tīnglì. Як знайти житло в Пекіні. Граматика: Пасивні речення.	2	2	28	32
Всього по модулю 6:		4	2	54	60
Вид контролю – модульна контрольна робота, залік					
Модуль 6 = 2 кредити (60 годин)					
Змістовий модуль 7. 大学的学生。Dàxué de xuéshēng.					
23.	Тема 23. «大学生活 Dàxué shēnghuó - Життя в університеті». Читання: «Університет Джанцзяна. Я живу в кімнаті 1302». Читання: «Не можу піти на заняття». Слухання: 听力 tīnglì. Про путунхуа. Як спілкуватися з людьми китайською.	2		26	28
24.	Тема 24. «拾统节目 - Традиційні свята». Читання: «中国的拾统节目 - Китайські традиційні свята». Читання: «乌克兰的传毓节日 - Українські традиційні свята». Слухання: 听力 tīnglì. Твір на тему "В майбутньому". Новий рік, нова атмосфера.	2	1	28	32
Всього по модулю 7:		4	2	54	60
Вид контролю – модульна контрольна робота, екзамен					
Разом годин з курсу:		44	12	604	660

3. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗА МОДУЛЯМИ

МОДУЛЬ 1. ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. 我和我的生活。Wǒhé wǒdeshēnghuó.

Тема 1. «你好 nǐhǎo – Привіт!». Ведення. Основні поняття китайської мови.

Тема-введення у подальше вивчення китайської мови. Ознайомлення з фонетичною, ієрогліфічною системами; правилами написання та тонування слів. Графічна складова ієрогліфа. Практичне заняття передбачає змогу відрекомендувати себе, поставити відповідні питання, побудувати діалог використовуючи подану лексику.

Ключові терміни та поняття: пін'їнь, тони, ключі, графічна система, відрекомендувати себе, 你好.

План практичного заняття

1. ФОНЕТИКА. Ініціали та фінали. Тони.
2. Пін'їнь, риси, написання ієрогліфів.
3. Ключі. Читання словника.
4. Практичні тексти та діалоги: «你好 nǐhǎo – Привіт!».
5. Розбір вокабуляру та діалогу. Виконання вправ.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. З чого складається ієрогліф?
2. Що таке ініціали та фінали?
3. Скільки в китайській мові графем?
4. Скільки в китайській мові ключів?
5. Що означає піктограма?
6. Як правильно привітатися китайською мовою та представитися?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні: [1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 2. «你住哪个房间? nǐ zhù nǎge fángjiān? – Ти в якій кімнаті живеш?»

Засвоєння правил фонетичної транскрипції, вміння читати словник; ознайомитися з злічуваними (рахунковими) словами та іризацією. А також, навчити здобувача вищої освіти надати інформацію про своє місце проживання та розповісти про друга, його національність. Практика в діалогах на тему «你住哪个房间?». Здобувачі вищої освіти можуть надати інформацію про своє місце проживання та розповісти про друга, його національність.

Ключові терміни та поняття: злічувані (рахункові) слова, числа від 0-10, фрукти, іризація «儿», правила написання ієрогліфів, відрекомендувати друга.

План практичного заняття

1. Граматика: граматичні часинки та злічувані слова в китайській мові (个, 的, 吗, 呢, 吧). Займенники. Іризація «儿». Порядок слів у реченні.
2. Практичні тексти та діалоги: «你住哪个房间? Nǐ zhù nǎge fángjiān? – Ти в якій кімнаті живеш?».
3. Правила фонетичної транскрипції. Словники.
4. Виконання лексичні, письмових та усних вправ по темі.
5. Основні правила написання ієрогліфів. Спрощені та традиційні ієрогліфи.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Які ви знаєте особові займенники в китайській мові?
2. Порахуйте від 0 до 10.
3. Що означає іризація в китайській мові?
4. Яка різниця між спрощеними та традиційними ієрогліфами?
5. Які правила фонетичної транскрипції є в китайській мові?
6. Які основні правила написання ієрогліфів?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 3. «现在几点? xiànzài jǐ diǎn – Котра година?»

Розуміти, як запитати про час та дату, вміти відповісти пересічному чи співбесіднику; навчитися ставити питання. Вивчення днів тижня, місяців, а також можливість поговорити на задану тему. Орієнтуватися як запитати у пересічного час і який сьогодні день та тиждень.

Ключові терміни та поняття: займенники, час, дні тижня, місяці.

План практичного заняття

1. Граматика: Займенники та числівники. Питання.
2. Лексичні особливості. Займенники.
3. Дні тижня. Місяці.
4. Вправи на задану тему орієнтовані на усну та письмову практику.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Як будуються питання в китайській мові?
2. Які лексичні особливості ви вивчили у даній темі?
3. Дні тижня та місяці. Розкажіть особливості їх написання.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 4. «这个多少钱? zhège duōshǎo qián - Скільки це коштує?»

Ознайомити здобувачів вищої освіти з грошовою системою КНР та ієрогліфічними відмінностями грошової одиниці, а також, вміти побудувати діалог з продавцем, поставити відповідні питання та надати відповіді.

Ключові терміни та поняття: грошова одиниця, на ринку, сталі вирази.

План практичного заняття

1. Розмовні діалоги на задану тему.
2. Лексичні вправи до теми.
3. Розгляд лексичних виразів загального вжитку. Вокабуляр.
4. Грошові одиниці КНР.

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Виконати письмові вправи

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Що ви знаєте про грошову систему в КНР?
2. Як називають валюту «в народі»?
3. Які рахункові слова ви знаєте, відповідно теми?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 5. «在超市 zài chāoshì – В супермаркеті»

Розбір граматичних питальних конструкцій. Фрукти. Повторення числівників та рахункових слів. Тема надає можливість закріпити матеріал попередньої теми та практики додаткових граматичних конструкцій, поставити питання та надати відповідь.

Ключові терміни та поняття: в супермаркеті, питальні конструкції та частинки, фрукти.

План практичного заняття

1. Діалоги та лексичні вправи по темі. Вокабуляр.
2. Додатковий текст «德尼斯是俄罗斯人» та питання до нього.
3. Граматика: Питальні конструкції та частинки: 还是……吗, 是不是, 行不行, 吧.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про питальні конструкції та питальні частинки за допомогою яких будуються певного роду питання в китайській мові.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 6. «我家有五口人 wǒjiā yǒu wǔkǒurén – В моїй сім'ї п'ять людей»

Тема розкриває розуміння та сприйняття Сходом сімейних відносин через культуру лексики; ознайомити здобувачів вищої освіти з різновидом китайських прізвищ та імен; вміти розповісти про свою сім'ю та про себе.

Ключові терміни та поняття: заперечні частинки, дати в китайській мові, сім'я, різновид китайських прізвищ, частинка 的, заперечні частинки 不 та 没, прислівник 太.

План практичного заняття

1. Діалоги по темі та розбір лексичних вправ по темі. Вокабуляр.
2. Текст «这是安娜» та питання до нього.
3. Граматично-лексичні особливості: частинка 的, заперечні частинки 不 та 没, прислівник 太. Дати в китайській мові.
4. Китайські прізвища та ім'я.
5. Терміни спорідненості в Китаї.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про граматично-лексичні особливості, що подані у темі 6, а саме, про: частинка 的, заперечні частинки 不 та 没, прислівник 太.
2. Які особливості написання та будування китайських прізвищ та імен?
3. Що ви знаєте про терміни спорідненості?
4. Розкажіть про свою сім'ю.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 7. «我的爱好。空儿。Wǒ de àihào. Kòngr - Хобі. Вільний час»

Вміти поставити різного роду питання з питальними займенниками; розповісти про свої хобі та вільний час, плани на день. Вільний час та хобі. Здобувачі вищої освіти зможуть розповісти чим займаються в той чи інший день, або чим займаються напротязі усього дня.

Ключові терміни та поняття: питальні займенники "谁", "什么", "哪", "哪儿", "怎么", "怎么样", "多少", "几", альтернативне питання з 还是, хобі, вільний час.

План практичного заняття

1. Розбір діалогів по темі. Лексичні вправи та вокабуляр.
2. Граматика: типи речень, питання з питальними займенниками "谁", "什么" "哪", "哪儿", "怎么", "怎么样", "多少", "几", альтернативне питання з 还是。

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Виконати письмові вправи

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про питальні займенники та як вони перекладаються ("谁", "什么" "哪", "哪儿", "怎么", "怎么样", "多少", "几").
2. Як розповісти про свій день, свій розклад та вільний час?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 8. «你的生日是几月几号? Nǐ de shēngrì shì jǐ yuè jǐ hào? –

Коли в тебе День народження»

Практичне заняття орієнтовано на задану тему, а також на повторення теми «Час». На даному етапі вивчення мови здобувач вищої освіти має вміти розпочати та розвинути діалог із співбесідником на тему різного роду занять та свій відпочинок у вихідний день; розповісти про свій день народження.

Ключові терміни та поняття: час, день народження, прийменник 给, займенник 怎么.

План практичного заняття

1. Діалоги по темі. Вокабуляр. Лексичні вправи по темі, вправи на переклад.
2. Текст на переказ «我叫安那».
3. Граматика: Прийменник 给. Займенник 怎么.
4. Час в китайській мові.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Що ви знаєте про прийменник 给 та займенник 怎么, коли вони вживаються?
2. Як запитати про час китайською?
3. Як привітати друга з Днем народження?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

МОДУЛЬ 2. ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. 你有什么安排? Nǐyǒu shéme ānpái.

Тема 9. «你今天有什么安排? Nǐ jīntiān yǒu shé me ānpái – Які плани на сьогодні?»

Здобувачі вищої освіти зможуть розповісти про свій розклад та плани на день, або вихідні дні.

Ключові терміни та поняття: прийменники 在 та 跟, розклад, планування дня.

План практичного заняття

1. Текст та розбір діалогів по темі. Лексичні вправи та вокабуляр.
2. Граматика: Прийменники 在 та 跟. конструкція 跟.....一起.
3. Додаткова лексика: час та частина дня.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Як сказати китайською котра година та яка зараз частина дня?
2. Розкажіть про прийменники 在 та 跟.
3. Коли вживається конструкція 跟.....一起?
4. Як розповісти про свої плани на вікенд?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 10. «这个星期天你忙不忙? Zhège xīngqítīān nǐ máng bù máng –

Ти зайнятий в цю неділю?»

Здобувачі вищої освіти зможуть навчитися висловлювати свої побажання, як провести вікенд, поговорити з другом, або рідними про майбутню подорож.

Ключові терміни та поняття: вікенд, подорож, граматичні звороти 一点儿 і 一下, прислівники 也 та 部.

План практичного заняття

1. Діалоги та текст на розбір.
2. Лексично-граматичні вправи по темі. Вокабуляр.
3. 听力 tīnglì. Плани на літо.
4. Граматика: Звороти 一点儿, 一下. Прислівники 也 та 部.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про свої плани на вихідні.

2. Коли вживається звороти 一点儿, 一下?
 3. Коли вживаються прислівники 也 та 部?
- Рекомендовані літературні джерела:
 Основні: [1; 2; 3]
 Допоміжні:[1]
 Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 11. «我在学校食堂吃饭。 Wǒ zài xuéxiào shítáng chīfàn – Я їм в шкільній їдальні»

Можна навчитися формувати обґрунтовану думку використовуючи додаткову лексику синонімічного ряду вже відомих слів; вміти задати ряд питань співбесіднику.

Ключові терміни та поняття: мій день, прислівники 再 та 又.

План практичного заняття

1. Розбір тексту та діалогів по темі. Відповісти на питання та зробити лексичні вправи.
2. Додатковий текст «谢尔盖的一天» та питання до нього.
3. Лексично-граматичні вправи до теми. Вокабуляр.
4. 听力 tīnglì. Розклад шкільного дня.
5. Граматика: Прислівники 再 та 又.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про свій розклад.
2. Коли вживаються прислівники 再 та 又?

Рекомендовані літературні джерела:
 Основні: [1; 2; 3]
 Допоміжні:[1]
 Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 12. «你要查还是咖啡 Nǐ yào chá háishì kāfēi – Ти хочеш чай чи каву?»

Вміти запросити друга чи знайомого на каву, запропонувати зустрітися та обговорити різного роду питання побутового характеру; обговорити інтереси, хобі, роботу.

Ключові терміни та поняття: сполучники 或者 та 还是, прийменник 对, частинка 呢, дружні бесіди.

План практичного заняття

1. Текст та діалоги на задану тему, питання до них. Вокабуляр.
2. Парні вправи орієнтовані на практику лексики та граматики.
3. Граматика: Сполучники 或者 та 还是. Прийменник 对. Частинка 呢.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Як запросити друга на каву?
2. Розкажіть про свою рутинну роботу та життя.
3. Коли ми вживаємо наступні граматичні частинки: сполучники 或者 та 还是, прийменник 对, частинка 呢?

Рекомендовані літературні джерела:
 Основні: [1; 2; 3]

Допоміжні:[1]
Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 13. «新地方, 搬家 Xīn dìfāng, bānjiā – Нове місце, переїзд»

Вміти висловлювати думку в минулому часі та розповісти про свій новий дім, переїзд по нового місця; познайомитися з новими людьми.

Ключові терміни та поняття: минулий час частинка 了, переїзд, новий дім.

План практичного заняття

1. Текст «我已经搬家了», питання і вправи до нього.
2. Діалоги по заданій темі та лексичні вправи до них. Граматичні вправи.
3. Вокабуляр.
4. Граматика: Минулий час, частинка 了.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Виконати письмові вправи

Питання для самоконтролю

1. Як будується минулий час в китайській мові?
2. Розкажіть про свій дім.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1; 2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 14. «我感冒了 wǒ gǎnmào le - Я захворів»

Вміти поговорити про пори року та який одяг краще підійде відповідно до сезону; ознайомитися з вокабуляром, що допоможе описати свої симптоми лікарю та навчитися задати відповідний ряд питань та надати відповідь в аптеці, купуючи ліки.

Ключові терміни та поняття: недомагання, симптоми хвороби, візит до лікаря, частинка 就.

План практичного заняття

1. Текст «我买了一件毛衣» питання і вправи до нього. Вокабуляр.
2. Розбір діалогів на задану тему.
3. Слухання: 听力 tīnglì. До лікаря.
4. Граматика: частинка «就». Лексично-граматичні вправи.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Які з'являються симптоми при недомаганні?
2. Що необхідно робити аби вилікувати простуду?
3. Коли вживається частинка 就 в китайській мові?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1; 2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

МОДУЛЬ 3. ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. 我的工作。Wǒ de gōngzuò.

Тема 15. «大学生可以打工吗 Dàxuéshēng kěyǐ dǎgōng ma –

Студент коледжу може мати тимчасову роботу»

Вміти розповісти про свою роботу та професії своїх друзів та родичів, а також, надати інформацію про себе та свої вміння, вивчення мов.

Ключові терміни та поняття: вміння, мови, модальні дієслова.

План практичного заняття

1. Текст, діалоги по темі. Питання та вправи до поданого матеріалу.
2. Вокабуляр.
3. 听力 tīnglì. До лікаря.
4. Граматика: Модальні дієслова 可以, 能, 会. Граматичні вправи.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Які модальні дієслова в китайській мові ви знаєте?
 2. Розкажіть про свою роботу.
- Рекомендовані літературні джерела:
Основні: [1; 2; 3]
Допоміжні:[1]
Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 16. «中国银行在哪儿 Zhōngguó yínháng zài nǎ'er – Де китайський банк?»

Змога орієнтуватися у місті, знайти необхідне місце використовуючи відповідні прислівники місця дії та сторони світу.

Ключові терміни та поняття: прислівники місця дії, мапа, конструкції «.....在.....» та «.....有.....».

План практичного заняття

1. Діалоги та текст на задану тему. Лексично-граматичні вправи до них. Вокабуляр.
2. Конструкції «.....在.....» та «.....有.....».
3. Граматика: Прислівники місця дії.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Виконати письмове завдання

Питання для самоконтролю

1. Які прислівники місця дії ви знаєте?
 2. Розкажіть де знаходиться найближчий магазин біля вашого дому.
- Рекомендовані літературні джерела:
Основні: [1; 2; 3]
Допоміжні:[1]
Міжнародні: [1; 2; 3]

МОДУЛЬ 4. ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4. 我是客人.食物。Wǒ shì kèrén. Shíwù.

Тема 17. «李老师家做客 – Гості вдома у вчителя Лі»

Ознайомитися з китайськими традиційними стравами та вміти підтримати розмову під час світської бесіди у гостях. Розмови за вечерею в гостях. Їжа, китайські страви.

Ключові терміни та поняття: китайська кухня, в гостях, граматичні примітки.

План практичного заняття

1. Текст і діалоги на задану тему. Лексико-граматичні вправи до них. Вокабуляр.
2. 听力 tīnglǐ. Відвідування друга.
3. 听力 tīnglǐ. Я і мій репетитор з китайської.
4. Граматика: граматична примітка до практичного заняття.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Як запросити друзів до себе?
 2. Які китайські страви ви знаєте?
- Рекомендовані літературні джерела:
Основні: [1; 2; 3]
Допоміжні:[1]
Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 18. «快餐可以送到家里 Kuàicān kěyǐ sòng dào jiālǐ –

Фаст-фуд ресторан може зробити доставку до дому»

Вміти зробити замовлення їжі по телефону, оформити доставку та ознайомитися з китайською кухнею. Їжа швидкого приготування, доставка. Вечір вдома. Китайська кухня.

Ключові терміни та поняття: замовлення по телефону, результативна дія.

План практичного заняття

1. Текст та діалоги по темі. Питання до них.
2. Лексико-граматичні вправи по темі. Вокабуляр.
3. 听力 tīnglǐ. Кухня в Древньому Китаї.
4. 听力 tīnglǐ. Про китайські солодоці.
5. Граматика: Модифікатори результативної дії. Граматична примітка до практичного матеріалу.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Виконати письмове завдання

Питання для самоконтролю

1. Які традиційні китайські страви ви знаєте?
 2. Як замовити їжу по телефону?
 3. Які модифікатори результативної дії ви знаєте?
- Рекомендовані літературні джерела:
Основні: [1; 2; 3]
Допоміжні:[1]
Міжнародні: [1; 2; 3]

МОДУЛЬ 5. ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 5. 我的朋友。我的家。

Wǒ de péngyǒu. Wǒ de jiā.

Тема 19. «我的生活，我的家 Wǒ de shēnghuó, wǒ de jiā - Моє життя, мій дім».

Розповідь про свій день та дім. Тема на повторення вокабуляру та вивчення нового до відповідного рівня володіння мовою на даному етапі. А також, розмови про сім'ю та їх життя в цілому.

Ключові терміни та поняття: я і моя сім'я, мій дім, мій рутинний день, сполучник.

План практичного заняття

1. Читання: «День Сергія. Я люблю свій дім».
2. Слухання: 听力 tīnglì. Моя сім'я.
3. Граматика: Сполучник.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про свою сім'ю.
2. Що ви знаєте про сполучник та назвіть приклади.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1; 2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 20. «我的朋友 Wǒ de péngyǒu - Мої друзі».

Вміння володіти усними та письмовими навичками на високому рівні; розповідати, як про себе і своє життя, так і про будь-яку третю особу в середньому темпі та вміти швидко реагувати на відповідь чи, в свою чергу, поставити відповідне питання.

Ключові терміни та поняття: шопінг, покупки, друзі та їхнє життя, їх сім'ї, форманти виду і часу дієслова.

План практичного заняття

1. Читання: «Шопінг».
2. Слухання: 听力 tīnglì. Про друга. Сім'я Сяоянь.
3. Граматика: Форманти виду та часу дієслова.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Виконати письмове завдання

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про свого друга та його сім'ю.
2. Розкажіть про форманти дієслова та граматичні часи.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1; 2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

МОДУЛЬ 6. ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 6. 中国文化。Zhōngguó wénhuà.

Тема 21. «与朋友、爱好、中国菜 Yǔ péngyǒu, àihào, zhōngguó cài –

З друзями. Хобі. Китайська кухня»

Вільне володіння вокабуляром по усім пройденим темам даного курсу; вміння спілкуватися на теми побутового характеру, про себе і свій вільний час, робочі будні; вміти орієнтуватися у місті та володіти комплементами можливості і напрямку.

Зустріч з друзями та вільний час з ними. День народження.

Здобувачі вищої освіти ознайомлюються з китайською кухнею та традиційними стравами на китайському столі.

Ключові терміни та поняття: День народження, хобі, друзі, китайська кухня, комплемент можливості і напрямку.

План практичного заняття

1. Читання: «День народження Івана. Поговоримо про хобі».
2. Читання: «中国菜 - Китайська кухня».
3. Слухання: 听力 tīnglì. День народження у Сяоянь. Мої друзі.
4. Граматика: Комплемент можливості і напрямку.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про китайську кухню та порівняйте з українською.
2. Розкажіть про улюблене свято.
3. Розкажіть про комплементи напрямку та можливості.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1; 2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

Тема 22. «北京旅行 Běijīng lǚxíng - Подорож до Пекіна»

Тема ознайомлює здобувача вищої освіти з традицією китайського чаю та чайної церемонії; формуються вміння розпочати діалог, аби орендувати житло та зорієнтуватися в незнайомому місті.

Ключові терміни та поняття: китайський чай, подорож до іншого міста, пасивні речення.

План практичного заняття

1. Читання: «中国茶 - Китайський чай».
2. Читання: «Подорож до Пекіна».
3. Слухання: 听力 tīnglì. Як знайти житло в Пекіні.
4. Граматика: Пасивні речення.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Виконати письмове завдання

Питання для самоконтролю

1. Що ви знаєте про чайну церемонію?
2. Що ви знаєте про пасивний стан дієслів?
3. Розкажіть про подорож яка вам запам'яталась найбільше?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3; 4; 10]

Додаткові:[1; 4; 7]

МОДУЛЬ 6. ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 7. 大学的学生。Dàxué de xuéshēng.

Тема 23. «大学生活 Dàxué shēnghuó - Життя в університеті»

Тема розкриває основні соціально-культурні моменти, аби знайти спільну мову з китайцями, як представниками східного світу, та надає можливість ознайомитися з основними поняттями офіційної мови «путунхуа».

Також, в даній частині модуля здобувач вищої освіти може вивчити слова пов'язані з хворобою та як купити все необхідне в аптеці.

Університетське життя. Я – студент, живу в гуртожитку.

Ключові терміни та поняття: університет, студентське життя, в гуртожитку, путунхуа, спільна мова з китайцем, «я захворів».

План практичного заняття

1. Читання: «Університет Джанцзяна. Я живу в кімнаті 1302».
2. Читання: «Не можу піти на заняття».
3. Слухання: 听力 tīnglì. Про путунхуа. Як спілкуватися з людьми китайською.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Розкажіть про себе і де ви живете.
2. Розкажіть про свій університет і ваше університетське життя та друзів.
3. Що ви знаєте про «путунхуа»?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [2; 3; 4; 10]

Додаткові:[1; 4; 7]

Тема 24. «拾统节目 - Традиційні свята»

В даній темі йде ознайомлення здобувача вищої освіти з китайськими традиційними святами і, в свою чергу, мати змогу розповісти іншомовному співбесіднику про свою країну і українські традиційні свята.

Новий рік. Майбутнє життя.

Ключові терміни та поняття: китайські традиційні свята, українські традиційні свята, Новий рік, майбутнє.

План практичного заняття

1. Читання: «中国的拾统节目 - Китайські традиційні свята».
2. Читання: «乌克兰的传统节日 - Українські традиційні свята».
3. Слухання: 听力 tīnglì. Твір на тему "В майбутньому". Новий рік, нова атмосфера.

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Виконати письмове завдання

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Ознайомитися з практичним матеріалом у поданій темі та виконати усі додаткові вправи та завдання прикріплені по курсу.

Питання для самоконтролю

1. Які традиційні китайські свята ви знаєте?
2. Розкажіть про українські свята китайською.
3. Розкажіть про китайській Новий рік та порівняйте з українським.
4. Розкажіть про свої плани на майбутнє.
5. Як будуватиметься майбутній час в китайській мові?

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1; 2; 3]

Допоміжні:[1]

Міжнародні: [1; 2; 3]

4. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Розподіл балів з навчальної дисципліни

Денна форма навчання

Модулі	Модуль 1 - (100 балів)							Контрольний захід №1 – 10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №1	100									
Теми	T.1	T.2	T.3	T. 4	T.5	T.6	T.7			
Відповідь на семінарському занятті	4	5	4	4	4	5	5			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи									
Індивідуальна робота	3									
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5									

Модулі	Модуль 2 - (100 балів)						Контрольний захід №2 - 10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №2	100								
Теми	T.8	T.9	T.10	T.11	T.12	T.13			
Відповідь на практичному занятті	5	5	5	5	6	6			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи								
Індивідуальна робота	3								
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5								

Модулі	Модуль 3 - (100 балів)			Контрольний захід №3 -10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №3	100					
Теми	T.14	T.15	T.16			
Відповідь на практичному занятті	11	11	10			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи					
Індивідуальна робота	2					
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5					

Модулі	Модуль 4 - (100 балів)		Контрольний захід №4 -10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №3	100				
Теми	T.17	T.18			
Відповідь на практичному занятті	16	15			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи				
Індивідуальна робота	2				
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5				

Модулі	Модуль 5 - (100 балів)		Контрольний захід №5 -10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №3	100				
Теми	T.19	T.20			
Відповідь на практичному занятті	17	16			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи				
Індивідуальна робота	2				
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5				

Модулі	Модуль 6 - (100 балів)		Контрольний захід №6 -10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №3	100				
Теми	T.21	T.22			
Відповідь на практичному занятті	17	16			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи				
Індивідуальна робота	2				
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5				

Модулі	Модуль 7 - (100 балів)		Контрольний захід №7 - 10 балів	Екзамен - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (екзамен)
Загальна кількість балів за модулем №3	100				
Теми	T.23	T.24			
Відповідь на практичному занятті	16	17			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи				
Індивідуальна робота	2				
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5				

Заочна форма навчання

Модулі	Модуль 1 - (100 балів)							Контрольний захід №1 – 10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №1	100									
Теми	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7			
Відповідь на семінарському занятті	4	5	4	4	4	5	5			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи									
Індивідуальна робота	3									
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5									

Модулі	Модуль 2 - (100 балів)							
Загальна кількість балів за модулем №2	100							
Теми	T.8	T.9	T.10	T.11	T.12	T.13	Контрольний захід №2 -10 балів	Диференційований залік - 50 балів
Відповідь на практичному занятті	5	5	5	5	6	6		
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи							
Індивідуальна робота	3							
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5							
								Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)

Модулі	Модуль 3 - (100 балів)				
Загальна кількість балів за модулем №3	100				
Теми	T.14	T.15	T.16	Контрольний захід №3 -10 балів	Диференційований залік - 50 балів
Відповідь на практичному занятті	11	11	10		
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи				
Індивідуальна робота	2				
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5				
					Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)

Модулі	Модуль 4 - (100 балів)				Контрольний захід №4 - 10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №3	100						
Теми	T.17	T.18	T.19	T.20			
Відповідь на практичному занятті	17	17	17	16			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи						
Індивідуальна робота	4						
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5						

Модулі	Модуль 5 - (100 балів)		Контрольний захід №6 - 10 балів	Диференційований залік - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (диференційований залік)
Загальна кількість балів за модулем №3	100				
Теми	T.21	T.22			
Відповідь на практичному занятті	17	16			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи				
Індивідуальна робота	2				
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5				

Модулі	Модуль 6 - (100 балів)		Контрольний захід №7 - 10 балів	Екзамен - 50 балів	Загальна оцінка з курсу = 50 балів + 50 балів (екзамен)
Загальна кількість балів за модулем №3	100				
Теми	T.23	T.24			
Відповідь на практичному занятті	16	17			
Самостійна робота	Оцінювання самостійної роботи здійснюється під час семінарських занять та написання контрольної роботи				
Індивідуальна робота	2				
Підсумковий тестовий контроль на платформі дистанційного навчання MOODLE	5				

**Шкала оцінювання роботи здобувачів вищої освіти бакалаврів
(денна та заочна форма навчання)**

Кількість балів	Критерії оцінювання
4/20	В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання.
2/10	Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань.
0	Не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань. Не вирішив жодного тестового завдання.

Критерії оцінювання контрольних робіт.

Формою проміжного поточного контролю є контрольні роботи, які проводяться у письмовій формі та кожна з яких оцінюється від 0 до 10 балів.

Розподіл балів за різні види завдань в межах контрольної роботи

Вид завдання	Максимальна кількість балів за виконання
Теоретичні питання	3 (2×1,5) / 6 (2×3)

Тестовий блок (закритої форми)	1 (4×0,25) / 2 (8×0,25)
Тестовий блок (відкритої форми)	1 (4×0,25) / 2 (4×0,5)
Всього	5/10

Таблиця 4.3

Критерії оцінювання відповіді на теоретичне питання

Критерії оцінювання	Кількість балів
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який у повному обсязі дав відповіді на всі теоретичні питання. При цьому використовував актуальну наукову термінологію, належним чином обґрунтував свої думки та зробив узагальнені підсумки.	3/6
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який в основному розкрив зміст теоретичних питань. Проте, при висвітленні деяких питань не вистачало достатньої аргументації, допускалися при цьому окремі неістотні неточності та незначні помилки.	2/3
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який дав фрагментарні відповіді на теоретичні питання (без аргументації й обґрунтування, підсумків), у відповідях присутні неточності та помилки або відповідь дана лише на окремі питання.	1-2/1-3
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який дав неправильну відповідь на всі теоретичні питання, допустив істотні помилки, оперував неактуальною застарілою інформацією або відповіді на питання відсутні взагалі.	0

Таблиця 4.4

Критерії оцінювання тестового блоку (відкритої форми)

Критерії оцінювання	Кількість балів
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який повністю розкрив всі визначення та використовував для цього наукову літературу та власну думку.	1/2
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який розкрив сутність лише одного визначення та використовував для цього наукову літературу та власну думку.	0,5/1
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який взагалі не розкрив сутність визначень.	0

Таблиця 4.2

Критерії оцінювання тестового блоку (закритої форми)

Критерії оцінювання	Кількість балів
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який зробив правильно всі тестові завдання.	1/2
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який зробив правильно половину тестових завдань.	0,5/1
Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який зробив не правильно всі тестові завдання.	0

Критерії оцінювання індивідуальної роботи.

Індивідуальна робота проводиться у формі реферату та презентації і оцінюється від 0 до 11 балів.

Таблиця 4.6

Шкала оцінювання індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти

Кількість балів	Критерії оцінювання
11/10	Послідовність, логічність написання реферату, а також підготовлення по ньому презентації та, відповідно, його захист, а також виокремлення з різних джерел основних положень, які структурно об'єднанні, проаналізовані та узагальнені висновками.
5/5	Послідовність, логічність написання реферату, але без підготовлення презентації.
0	Не написання реферату та презентацію по ньому.

Підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти здійснюється за результатами поточного контролю (від 0 до 50 балів) та екзамену (від 0 до 50 балів). Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є отримання не менше 25 балів за поточний контроль та 25 балів за підсумковий контроль у формі екзамену.

Переведення даних 100-бальної шкали оцінювання в національну шкалу та шкалу за системою ЄКТС здійснюється в такому порядку:

Таблиця 4.7

Таблиця відповідності результатів контролю знань за різними шкалами і критеріями оцінювання

Переведення даних 100-бальної шкали оцінювання в національну шкалу за системою ЄКТС здійснюється в такому порядку:

Сума балів за 100-бальною шкалою	Оцінка в ЄКТС	Значення оцінки ЄКТС	Критерії оцінювання	Рівень компетентності	Оцінка за національною шкалою	
					Екзамен/Диференційований залік	Залік
90-100	A	відмінно	Здобувач вищої освіти виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває	Високий (творчий)	відмінно	зараховано

80-89	В	дуже добре	Здобувач вищої освіти вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи і задачі у стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна	Достатній (конструктивний - варіативний)	добре	
70-79	С	добре	Здобувач вищої освіти вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовувати її на практиці; контролювати власну діяльність; виправляти помилки, серед яких є суттєві, добирати аргументи для підтвердження думок			
60-69	Д	задовільно	Здобувач вищої освіти відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень; з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих	Середній (репродуктивний)	Задовільно	
50-59	Е	достатньо	Здобувач вищої освіти володіє навчальним матеріалом на рівні, вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні			
35-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання семестрового контролю	Здобувач вищої освіти володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу	Низький (рецептивно-продуктивний)	незадовільно	не зараховано

0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням залікового кредиту	Здобувач вищої освіти володіє матеріалом на рівні елементарного розпізнання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів			
------	---	--------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

Результати складання екзамену оцінюються за чотирибальною шкалою («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно»), а диференційованих заліків - за відповідною шкалою («зараховано», «не зараховано») і вносяться у відомість обліку успішності студента, залікову книжку, індивідуальний навчальний план студента (крім «незадовільно» і «не зараховано»).

5. ЗАСОБИ ОЦІНЮВАННЯ

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни «Друга іноземна» (китайська) є:

- контрольні роботи;
- диференційований залік;
- комп'ютерне тестування на платформі MOODLE;
- написання художніх есе;
- підготовка презентації на запропоновану тему;
- усні та письмові відповіді на практичних заняттях.

6. ФОРМИ ТА ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДЛЯ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Форма семестрового контролю – модульна контрольна робота, диференційований залік, екзамен.

6.1 Тематика мовного матеріалу

Змістовий модуль 1

1. «你好 nǐhǎo – Привіт!». Ведення. Основні поняття китайської мови».
2. «你住哪个房间? nǐ zhù nǎge fángjiān? – Ти в якій кімнаті живеш?».
3. «现在几点? xiànzài jǐ diǎn – Котра година?».
4. «这个多少钱? zhège duōshǎo qián - скільки це коштує?» .
5. «在超市 zài chāoshì – В супермаркеті».
6. «我家有五口人 wǒjiā yǒu wǔkǒurén – В моїй сім'ї п'ять людей».
7. «我的爱好。空儿。Wǒ de àihào. Kòngr - Хобі. Вільний час».
8. «你的生日是几月几号? Nǐ de shēngrì shì jǐ yuè jǐ hào? – Коли в тебе День народження».

Змістовий модуль 2

9. «你今天有什么安排? Nǐ jīntiān yǒu shé me ānpái – Які плани на сьогодні?».
10. «这个星期天你忙不忙? Zhège xīngqítīān nǐ máng bù máng – Ти зайнятий в цю неділю?»
11. «我在学校食堂吃饭。Wǒ zài xuéxiào shítáng chīfàn – Я їм в шкільній їдальні».

12. «你要查还是咖啡 Nǐ yào chá háishì kāfēi – Ти хочеш чай чи каву?».

13. «新地方, 搬家 Xīn dìfāng, bānjiā – Нове місце, переїзд».

Змістовий модуль 3

14. «我感冒了 wǒ gǎnmào le - Я захворів».

15. «大学生可以打工吗 Dàxuéshēng kěyǐ dǎgōng ma – Студент коледжу може мати тимчасову роботу».

16. «中国银行在哪儿 Zhōngguó yínháng zài nǎ'er – Де китайський банк?».

Змістовий модуль 4

17. «李老师家做客 – Гости вдома у вчителя Лі».

18. «快餐可以送到家里 Kuàicān kěyǐ sòng dào jiālǐ – Фаст-фуд ресторан може зробити доставку до дому».

Змістовий модуль 5

19. «我的生活, 我的家 Wǒ de shēnghuó, wǒ de jiā - Моє життя, мій дім».

20. «我的朋友 Wǒ de péngyǒu - Мої друзі».

Змістовий модуль 6

21. Тема 21. «与朋友、爱好 Yǔ péngyǒu, àihào - З друзями. Хобі».

22. Тема 22. «北京旅行 Běijīng lǚxíng - Подорож до Пекіна».

Змістовий модуль 7

23. Тема 23. «大学生活 Dàxué shēnghuó - Життя в університеті».

24. Тема 24. «拾统节目 - Традиційні свята».

6.2. Тематика граматичного матеріалу.

1. Граматичні часинки та злічувані (рахункові) слова в китайській мові (个, 的, 吗, 呢, 吧).
2. Займенники. Іризація «儿».
3. Порядок слів у реченні.
4. Займенники та числівники. Питання.
5. Грошові одиниці КНР.
6. Питальні конструкції та частинки: 还是……吗, 是不是, 行不行, 吧.
7. Частинка 的, заперечні частинки 不 та 没, прислівник 太. Дати в китайській мові. Китайські прізвища та ім'я. Терміни спорідненості в Китаї.
8. Типи речень, питання з питальними займенниками "谁", "什么", "哪", "哪儿", "怎么", "怎么样", "多少", "几", альтернативне питання з 还是。
9. Прийменник 给. Займенник 怎么.
10. Прийменники 在 та 跟. конструкція 跟……一起.
11. Звороти 一点儿, 一下. Прислівники 也 та 部.
12. Прислівники 再 та 又.
13. Сполучники 或者 та 还是. Прийменник 对. Частинка 呢.
14. Минулий час, частинка 了.
15. Частинка «就».
16. Модальні дієслова 可以, 能, 会.
17. Прислівники місця дії. Конструкції «……在……» та «……有……».
18. Конструкції «正在/在……呢» та «从……到……», дієслово «到». Суфікс «来». Прислівники «才» та «就».
19. Модифікатори результативної дії.
20. Форманти виду та часу дієслова.

21. Комплемент можливості і напрямку.
22. Сполучник.
23. Пасивні речення.

7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна література:

1. Акабудак К.Г., Вечоринська Т.В. – Історія китайської мови. Навчальний посібник, 2020. – 354 с.
2. Кравченко, Одарка О. Китайська мова. Основи бізнес-комунікації [Текст] : навч. посіб. / Одарка Кравченко ; Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка, Ін-т філології. - Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2021. - 186 с.
3. Петров, Дмитрій Ю. Китайська мова. Базовий тренінг [Текст] / Дмитрій Петров ; [пер. з рос. І. Огієвської]. - Київ : Творче Об'єднання Талісман, 2020. - 327, [5] с.

Допоміжна література:

1. Кобзан, Юлія Олегівна. Китайська мова в малюнках [Текст] : [понад 750 корис. слів та словосполучень : розмовник] / [Ю. О. Кобзан ; голов. ред. Р. Стасюк]. - Київ : Арій, 2018. - 32 с.

Інформаційні ресурси в Інтернеті:

1. Онлайн курс з китайської мови [Електронний ресурс]. – Режим доступу : https://www.youtube.com/watch?v=1dGQc7a89RY&list=UULF_1UakAS_F00kGnJ2IEY_Zyg&index=14

Міжнародні видання:

1. 荣继华, 徐桂梅. - Developing Chinese (2nd Edition). Elementary Comprehensive Course I. Beijing Language and Culture University Press / 北京语言大学出版社, 2018 年. - 350 页
2. Understanding of the Chinese Language (Studies in China), 2018 年. – 180 页
3. «说汉语». Speak Chinese 1, Beijing, 2018 年. - 222 页
4. 汉语课本 (第 2-4 册) : 北京语言学院编。 - 北京 : 商务印书馆出版。 - 2000 年。
5. 中级汉语口语/刘德联, 刘晓雨编著.- 2 版.- 北京 : 北京大学出版社, 2020 年, 200 页
6. 中级听力·课本/周小兵.- 北京 : 华语教学出版社, 2005 年, 173 页
7. 时代 – 中级汉语报刊阅读教程 (下册) 北京 : 北京语言大学出版社, 2019 年, 246 页
8. 读报知中国 (上) : 报刊阅读基础/吴雅民编著.- 北京 : 北京语言大学出版社, 2019 年, 228 页